



PROTOCOLLO D'INTESA

TRA

IL MINISTERO DELL'ISTRUZIONE,
DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA

E

VODAFONE ITALIA

**per la realizzazione di agevolazioni per gli studenti
nell'ambito dell'iniziativa "IoStudio - La Carta dello Studente"**

PROTOCOLLO D'INTESA

tra

il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

(di seguito denominato "MIUR")

e

Vodafone Italia

(di seguito denominata "Vodafone")

- VISTO** l'art. 21 della Legge del 15 marzo 1997, n.59, che attribuisce alle istituzioni scolastiche l'autonomia funzionale, sulla base della quale realizzare le opportune interazioni con le autonomie locali, i settori economici e produttivi e le associazioni del territorio, al fine di un'integrazione efficace fra realtà territoriali e offerta formativa;
- VISTO** il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, con il quale è stato emanato il regolamento recante norme in materia di autonomia didattica e organizzativa delle istituzioni scolastiche, ai sensi del citato art. 21 della legge 59/97;
- VISTA** la Legge 10 marzo 2000, n. 62, recante norme per la parità scolastica e disposizioni sul diritto allo studio e all'istruzione;
- VISTA** la Legge Delega 28 marzo 2003, n. 53, per la definizione delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali delle prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale;
- VISTA** la direttiva Prot. n. 1455 del 10 novembre 2006 contenente indicazioni ed orientamenti sulla partecipazione studentesca;
- VISTA** la Legge 2 aprile 2007 n. 40 di conversione con modifiche del Decreto Legge 31 gennaio 2007, n. 7 contenente, tra l'altro, all'art. 13 "Disposizioni urgenti in materia di istruzione tecnico-professionale e di valorizzazione dell'autonomia scolastica";
- VISTI** i documenti internazionali, le Raccomandazione dell'UNESCO e le Direttive comunitarie che costituiscono un quadro di riferimento generale per promuovere la cittadinanza, la partecipazione responsabile e i valori che vi sono connessi, in un più ampio contesto sociale, pedagogico e culturale;
- VISTI** gli scopi statuari di Vodafone Italia e la disponibilità da parte di Vodafone Italia di una rete di comunicazioni mobili sul territorio italiano con ampia copertura della popolazione atta a soddisfare le esigenze, da questa prospettate, di connettività in mobilità;

VISTO il Protocollo d'Intesa siglato in data 9 luglio 2008 tra il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, il Ministero per i Beni e le Attività Culturali, la Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome, l'Unione delle Province d'Italia, l'Associazione Nazionale dei Comuni Italiani, la Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO e l'Associazione Generale Italiana dello Spettacolo, con il quale è stata disciplinata l'iniziativa "Io Studio – La Carta dello Studente";

CONSIDERATO CHE

- i giovani sono i primi e più costanti fruitori delle nuove tecnologie nel quotidiano ed il mondo della scuola ha avviato un nuovo percorso verso l'innovazione tecnologica degli strumenti di insegnamento al fine di accompagnare i giovani nell'uso delle nuove tecnologie e promuoverne l'utilizzo a fini didattici;
- un uso appropriato delle tecnologie educative è in grado di produrre trasformazioni significative sul piano dei contenuti e sul piano pedagogico, sui contenuti didattici e sulle modalità di apprendimento;
- lo sviluppo dei livelli di apprendimento degli studenti è un obiettivo prioritario, condiviso dalle scuole come dalle famiglie, teso ad assicurare al Paese una scuola all'altezza delle sfide che le nuove generazioni sono chiamate ad affrontare. Le conoscenze, le competenze, in una parola, la cultura sono il patrimonio di pregio su cui costruire il futuro. In questa ottica è indispensabile che ogni aspetto del complesso funzionamento del sistema scolastico risponda a rigorosi criteri di efficienza e di efficacia;
- la crescita culturale dei giovani, in tutte le sue forme, rappresenta un fattore determinante per lo sviluppo di ciascun individuo, nonché elemento fondamentale per lo sviluppo della società civile nel suo complesso;
- la necessità di impegnare i giovani in attività ed iniziative che contribuiscano a potenziarne l'integrazione nel tessuto sociale, affinché diventino promotori dei valori comuni, protagonisti del dialogo, della democrazia e cittadini consapevoli;
- l'esercizio del diritto allo studio, con particolare riferimento agli studenti della scuola secondaria superiore, si traduce anche nella possibilità, indipendentemente dalle condizioni sociali ed economiche di ciascuno studente, di fruire di attività di carattere culturale ed educativo presenti sul territorio;
- appare necessario attivare ogni opportuna forma di collaborazione con gli Enti, gli Istituti e le Associazioni professionali impegnate nel progresso sociale del Paese;

- i soggetti firmatari del presente protocollo intendono sostenere la diffusione di occasioni culturali ed educative tra gli studenti, per l'intero periodo di permanenza nel sistema scolastico, in aggiunta alle attività didattiche e di apprendimento che si svolgono all'interno delle istituzioni scolastiche;
- la possibilità per gli studenti di connettersi ad Internet a Banda Larga, anche in mobilità, costituisce un fattore abilitante per l'innovazione tecnologica degli strumenti di insegnamento, per la diffusione delle nuove tecnologie e per la promozione delle stesse a fini didattici.

PREMESSO CHE

il MIUR

- sta attuando un ampio e complessivo programma di adeguamento e innovazione del sistema scolastico per la realizzazione di un'offerta formativa qualificata, flessibile, competitiva, in linea con il contesto comunitario ed internazionale;
- favorisce le autonomie scolastiche e la loro interazione con le autonomie locali, gli enti pubblici e le associazioni del territorio che possano contribuire alla definizione e alla realizzazione di piani formativi rispondenti ai bisogni dell'utenza e a rendere coerente l'offerta educativa e formativa con i cambiamenti della società della conoscenza e del cambiamento, con le esigenze e con i ritmi del mondo contemporaneo;
- ricerca le condizioni atte a realizzare nelle scuole, in attuazione dell'art. 21 della Legge n. 59/97, la massima flessibilità organizzativa, la tempestività e l'efficacia degli interventi, anche attraverso l'apporto costruttivo di soggetti ed enti leader nel campo delle nuove tecnologie dell'informazione e della comunicazione;
- ricerca le condizioni migliori che possano agevolare l'accesso alla cultura e all'autoformazione digitale e tecnologica da parte degli studenti.

PREMESSO CHE

Vodafone

- società leader nella commercializzazione dei prodotti e servizi di Telecomunicazione fissa, mobile ed internet, sia sul mercato nazionale che internazionale, è titolare di tutte le autorizzazioni, necessarie per svolgere la propria attività e fornire i servizi di Telecomunicazione sia su rete fissa che su rete mobile;
- da sempre leader di mercato nell'innovazione di prodotto, è impegnata in progetti sia commerciali che di Corporate Responsibility per favorire la diffusione dell'ICT tra le famiglie in Italia e all'estero;

- sostiene attivamente programmi e iniziative che consentono l'avvicinamento dei giovani alla tecnologia e alla multicanalità tramite collaborazioni con scuole e università che considerano l'innovazione una leva importante di efficienza, miglioramento e modernizzazione dei servizi didattici rivolti agli studenti;
- rivolge un'attenzione particolare al mondo dei giovani tramite offerte su misura che recepiscono e rispondono alle loro esigenze di comunicazione e crescente digitalizzazione;
- ha raggiunto la leadership sul segmento giovani e continua a favorire la diffusione dell'innovazione e l'adozione della tecnologia tramite offerte dedicate, voce ed internet, apprezzate dai giovani.

Si stipula quanto segue:

ART. 1 - Obiettivi

Il MIUR e Vodafone utilizzeranno reciprocamente le proprie esperienze e competenze ai fini della collaborazione nell'ambito dell'iniziativa dal titolo "IoStudio –La Carta dello Studente", facilitando i consumi culturali e riconoscendo specifiche agevolazioni ai possessori della Carta dello Studente.

Le parti, ciascuna nell'ambito delle rispettive competenze, si impegnano a promuovere un programma di attività comuni volto alla diffusione dei principi cui si ispira il presente Protocollo d'Intesa.

Le parti si impegnano, inoltre, a continuare la progettazione di altre iniziative di collaborazione ad integrazione del presente Protocollo in relazione al sostegno e alla diffusione di internet nelle scuole, nonché mirate alla sensibilizzazione dei giovani sui temi dell'uso responsabile delle tecnologie e della ecosostenibilità.

ART. 2 - Impegni del MIUR

Il MIUR si impegna a:

1. promuovere nelle sedi opportune il contenuto del presente Protocollo nell'ambito delle comunicazioni legate all'iniziativa nazionale "IoStudio – La Carta dello Studente";
2. assicurare ampia comunicazione e diffusione dei contenuti del presente Protocollo agli Uffici Scolastici Regionali e alle istituzioni scolastiche nei tempi e nelle modalità più opportune;
3. provvedere al coinvolgimento diretto delle Consulte degli studenti, delle Associazioni studentesche, del Forum delle Associazioni dei genitori al fine di generare una richiesta spontanea "dalla base";

4. ideare e sviluppare progetti comuni ed iniziative congiunte allo scopo di promuovere la diffusione e la conoscenza dell'uso della tecnologia a fini educativi e didattici all'interno delle istituzioni scolastiche;
5. prevedere, in collaborazione con Vodafone, l'ideazione di concorsi ed iniziative dedicate agli studenti, da avviare sulla base di specifici programmi definiti nell'ambito di incontri mirati tra le parti;
6. garantire la massima diffusione delle opportunità previste per gli studenti dalla presente intesa, anche attraverso iniziative di comunicazione da realizzarsi in collaborazione tra le parti;
7. garantire la fruizione delle opportunità previste dal presente accordo ai soli studenti effettivamente in possesso della Carta dello Studente, secondo le modalità definite nell'Allegato I, che è parte integrante del presente accordo;
8. supportare l'iniziativa a scopo benefico dal titolo "*MyFuture*" avviata da Vodafone, che si pone come obiettivo quello della sensibilizzazione degli studenti verso le tematiche dell'educazione ambientale e dello sviluppo sostenibile, anche attraverso il riciclaggio di telefonini e l'installazione di impianti fotovoltaici nelle scuole italiane per la produzione di energia pulita. I dettagli della collaborazione saranno definiti nell'ambito dei lavori del costituendo comitato di cui all'art. 4 del presente accordo.

ART. 3 – Impegni di Vodafone

Vodafone si impegna a ideare e rendere disponibile entro il 1 Dicembre 2009 un'offerta completa e modulare da inserire nel progetto "Io Studio – La Carta dello Studente" e a redigere, in sinergia con il MIUR, uno specifico piano d'azione per l'implementazione delle varie attività.

In particolare si impegna a :

1. definire offerte, per comunicare e navigare in Internet, esclusive e riservate ai possessori della Carta dello Studente che risultino più vantaggiose di quelle già disponibili ai clienti Vodafone ed in particolare al segmento giovani;
2. adeguare le predette offerte in relazione all'evoluzione dei servizi e del mercato garantendo condizioni di vantaggio per tutta la durata dell'accordo;
3. assicurare a tutti i possessori della Carta dello Studente, in regola con i requisiti per la sottoscrizione delle offerte di Vodafone, di accedere alle agevolazioni proposte;
4. dare comunicazione delle offerte dedicate ai possessori della Carta dello Studente attraverso opportuni canali e strumenti di comunicazione definiti in accordo tra le parti nell'ambito dei lavori del Comitato di cui all'art. 4;
5. dare tempestiva comunicazione al MIUR di ogni variazione delle offerte e delle agevolazioni al fine di permettere al MIUR l'aggiornamento delle informazioni su tutti i materiali di comunicazione/promozione dell'iniziativa ed in modo che le informazioni riportate sugli stessi siano chiare ed esaustive.

ART. 4 – Comitato

Per il coordinamento, l'attuazione e il monitoraggio di tutte le iniziative necessarie alla realizzazione delle attività di cui al presente Protocollo, è istituito un Comitato tecnico, composto da sei membri, tre dei quali designati dal Ministero, tra cui uno con funzione di Presidente, e tre da Vodafone. Il Comitato sarà istituito presso la Direzione Generale per lo Studente, l'Integrazione, la Partecipazione e la Comunicazione.

Le Parti presenteranno al Comitato le diverse proposte progettuali, individuando l'organizzazione delle risorse e stabilendo la tempistica delle fasi realizzative. Il Comitato valuterà ciascun progetto proposto e verificherà in itinere l'attuazione di quelli approvati.

Il Comitato, qualora necessario, supervisionerà la definizione di accordi fra le strutture di competenza delle Parti, anche con eventuale coinvolgimento di soggetti terzi.

Il Comitato può avvalersi, secondo le modalità, le tempistiche e al disponibilità delle Parti, di strutture tecniche messe a disposizione per le attività di propria competenza e, in particolare, per le azioni di progettazione, realizzazione, monitoraggio, nonché per lo svolgimento di studi e analisi.

ART. 5 – Comunicazione e diffusione

Le parti si impegnano a promuovere e valorizzare le rispettive iniziative culturali, di formazione ed editoriali con i mezzi ed i canali comunicativi a loro disposizione.

Nella comunicazione delle iniziative frutto della collaborazione avviata con il presente accordo, le parti si obbligano, reciprocamente, a non veicolare notizie o informazioni che possano pregiudicare, in qualsiasi modo, l'immagine e il patrimonio dell'altra parte.

Le parti si danno espressamente atto che la diffusione di qualunque iniziativa connessa al presente protocollo attraverso i canali di comunicazione del Ministero ha carattere puramente informativo e non costituisce condizione di preferenza, né di esclusività in favore di Vodafone Italia.

ART. 6 – Riservatezza

Le parti si impegnano, durante il periodo di validità del presente Protocollo d'Intesa, a mantenere e far mantenere da tutti i dipendenti, collaboratori ed aventi causa, la massima riservatezza sulle informazioni, le notizie ed i dati inerenti all'attività svolta in esecuzione del presente Protocollo d'Intesa.

Gli obblighi di cui sopra non si estendono alle informazioni che fossero già di pubblico dominio al momento della sottoscrizione del presente Protocollo d'Intesa o che lo divenissero successivamente per ordine delle Autorità competenti.

ART. 7 - Uso dei marchi

Le parti rimangono esclusive proprietarie delle rispettive denominazioni/marchi commerciali e marchi di servizio, ed è pertanto fatto reciproco divieto di utilizzare in qualsiasi modo la denominazione e/o il marchio di una delle parti, senza la preventiva autorizzazione scritta della parte proprietaria.

Alla scadenza del presente Protocollo d'Intesa e/o in ogni caso di sua risoluzione, estinzione, cessazione, per qualsiasi causa intervenuta, le parti non potranno, comunque, più utilizzare in abbinamento con il proprio, il marchio, la denominazione o il logo della controparte, né utilizzarli altrimenti in alcun modo, anche se fossero state a ciò specificamente autorizzate in precedenza, salvo un nuovo accordo scritto.

Le parti sottoporranno ad autorizzazione ed approvazione preventiva le modalità di utilizzazione eventuale delle denominazioni, dei loghi e dei rispettivi marchi su tutti i documenti, materiali, dati o quant'altro inerente l'esecuzione dell'iniziativa disciplinata dal presente Protocollo d'intesa.

ART. 8 - Modalità di trattamento dei dati personali

Ciascuna parte dichiara di aver ricevuto dall'altra l'informativa sul trattamento dei propri dati personali. Qualora, nel corso dell'esecuzione del presente Protocollo d'Intesa, le parti dovessero effettuare trattamenti di dati personali per conto dell'altra parte, ognuna di esse per quanto di competenza, si impegna sin d'ora a conformarsi alle disposizioni del Codice privacy (D.Lgs. 196/03).

In caso di trattamenti di dati personali connessi all'esecuzione del presente Protocollo d'Intesa, le parti, ognuna per quanto di competenza, si impegnano a mantenersi reciprocamente indenni da ogni contestazione, azione o pretesa avanzate nei loro confronti da parte degli interessati e/o di qualsiasi altro soggetto e/o Autorità a seguito di eventuali inosservanze al suddetto Codice.

ART. 9 – Decorrenza e durata

Il presente Protocollo d'Intesa, che entrerà in vigore alla data della stipula, avrà durata di un anno scolastico e sarà rinnovato per un uguale periodo, salvo diverso avviso da una delle Parti, espresso almeno tre mesi prima della scadenza dei termini dell'Intesa.

Roma, 18 novembre 2009

Per il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della
Ricerca

Il Ministro
F.to *On.le Mariastella Gelmini*

Per Vodafone Omnitel NV

L'Amministratore Delegato

F.to *Ing. Paolo Bertoluzzo*